



Llegada al Aeropuerto Internacional de Santo Domingo (MDS/SDQ)

Abreviaciones: Centro de Control (ACC), Aproximación (APP), Torre (TWR)

Centro Santo Domingo

9460: Santo Domingo, buenas tardes, 9460, 410 [FL]

1. SDQ ACC: 9460, Santo Domingo, buenas tardes, _____,
_____ a VOLAM, _____

2. SDQ ACC: 9460 descienda a altitud 16,000 pies

Copa 107: Buen día Las Américas, Copa 107, 11,500 [FT] por 15,000 [FT]

3. SDQ ACC: Copa 107, en Control Santo Domingo, recibido
_____ PALAZ

KLM757: Santo Domingo Center, Buenos días, KLM757 flight level 360 over ILAM

4. SDQ ACC: KLM757, Santo Domingo Oscar Sector, roger,
_____ BESKA

KLM757: can you say again the position to fly to?

SDQ ACC: BESKA

KLM757: Direct BESKA, muchas gracias, KLM757

5. SDQ ACC: 9460 _____

Copa 107: Santo Domingo, Copa 107

SDQ ACC: prosiga

Copa 107: vamos a utilizar 400 nivel por favor final si es posible

SDQ ACC: recibido, tenemos su solicitud

Copa 249: Santo Domingo, buenas tardes, Copa 249 en su frecuencia, 18,000 [FT] por 240 [FL]



6. SDQ ACC: Copa 249, Santo Domingo, recibido,
_____ PALAZ
7. SDQ ACC: Copa 249 _____

8. SDQ ACC: 9460 _____

9. SDQ ACC: Copa 107 _____
10. SDQ ACC: 9460 _____
11. SDQ ACC: Copa 249 _____
12. SDQ ACC: 9460, _____

Aproximación Las Américas

Eagle Flight 3584: Eagle Flight 3584 field insight

13. SDQ APP: 3584 _____ La
Romana (MDLR) _____

*Iberia 6501: Las Américas, Iberia 6501, buenas tardes,
aproximándonos a KATKO para 16,000*

14. SDQ APP: Iberia 6501, _____
VILSA _____

9460: Las Américas, buenas tardes, 9460 en descenso a 16,000

SDQ APP: 3502 recibido, descenso a discreción

3502: recibido señor 3502

15. SDQ APP: Delta Charlie _____

435 Delta Charlie: recibido 4000 pies, tenemos campo a la vista

435 Delta Charlie para visual

16. SDQ APP: 435 Delta Charlie _____ en el
Higüero, comuníqueme Higüero _____ buen aterrizaje



9460: Américas, 9460 en descenso a 16,000

17. SDQ APP: 9460 _____

18. SDQ APP: es correcto, _____

Condor 235: Las Americas approach, Condor 235 passing 2,000
climbing 3000 KERSO2 [SID]

19. SDQ APP: Condor 235, Las Americas approach _____

Condor 235: Condor 235 climbing 5000 feet and left turn heading 360

20. SDQ APP: _____ to BESA
right?

Condor 235: Condor 235 affirm

9460: 10 [10,000 FT] por 9,000 [FT], 9460

21. SDQ APP: 9460 _____

22. SDQ APP: Condor 235 _____

3503: Aproximación, Fuerza Aérea Americana 3503

SDQ APP: 3503, aproximación, prosiga

3503: Buenas tardes señor estamos sobre San Isidro entre 6,000 y
7000 pies señor por si tiene transito

SDQ APP: Me confirma altitud

23. SDQ APP: 3503 _____

24. SDQ APP: 9460 _____

25. SDQ APP: es correcto, _____

Iberia 6501: Las Américas, Iberia 6501 podríamos proseguir directo a
VOLAM?

SDQ APP: 6501 pendiente



3503: América, Fuerza Aérea 3503

SDQ APP: Fuerza Aérea 3503 prosiga

3503: señor en el área de San Isidro 6,000 pies establecido, tenemos el transponder para el servicio de cruzamiento, vamos a mantener 6,000 pies

26. SDQ APP: 3503 _____

27. SDQ APP: Iberia 6501 _____

Iberia 6501: sobre VILSA, autorizado a la aproximación ILS a la pista 17, Iberia 6501

28. SDQ APP: correcto, _____

Condor 235: Condor 235 requesting heading 340 to avoid

29. SDQ APP: Condor 235 _____

SDQ APP: Fuerza Aérea 1806 aproximación?

1806: Adelante aproximación 1806

30. SDQ APP: _____

1806: recibido estamos 4,000 pies en el área

SDQ APP: recibido

31. SDQ APP: Iberia 6501 _____

32. SDQ APP: 9460 _____

Torre Las Américas

9460: Torre las Américas, 9460, estamos a 10 millas en ILS a 17

33. SDQ TWR: 9460, Torre América, _____



34. SDQ TWR: 9460 _____

Iberia 6501: Torre Las Américas, Iberia 6501, buenas tardes, establecidos ILS 17 con el campo a la vista

35. SDQ TWR: Iberia 6501, Torre Américas, _____

Delta 494: Good afternoon tower, Delta 494 is ready for push off gate Alpha 2

SDQ TWR: Delta 494, Las Américas Tower, stand by

36. SDQ TWR: 9460 _____

37. SDQ TWR: Iberia 6501, _____

38. SDQ TWR: Delta 494 _____

Delta 494: cleared to push back and stay south we have Uniform and souls on board are 222 for Delta 494

1945: Las Americas 1945 good afternoon again

SDQ TWR: 1945, Las Americas Tower, good afternoon go ahead

1945: yes sir, we would like to put the clearance on request back to Curacao and to start and to push

SDQ TWR: ready to copy ATC?

1945: yes go ahead with the clearance

39. SDQ TWR: 1945 _____ TNCC _____ G446 KARUM
_____ AVRES2 departure

40. SDQ TWR: ATC _____

41. SDQ TWR: Iberia 6501 _____

Iberia 6501: pues estamos abandonando por Delta al Apha 4 y el registro es ECGHX.